

PODZIĘKOWANIE

Dziękujemy za wybranie marki Midea! Przed rozpoczęciem użytkowania nowego produktu marki Midea prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją. To pozwoli na bezpieczne korzystanie z funkcji nowego urządzenia.

PL

SPIS TREŚCI

PODZIĘKOWANIE	01
WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	02
DANE TECHNICZNE	05
BUDOWA URZĄDZENIA	07
INSTALACJA URZĄDZENIA	08
INSTRUKCJA OBSŁUGI	09
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	12
ROZWIĄZYWANIE NAJCZĘSTRZYCH PROBLEMÓW	13
ZNAKI TOWAROWE, PRAWA AUTORSKIE I OŚWIADCZENIE PRAWNE	14
UTYLIZACJA I RECYKLING	15
INFORMACJA O OCHRONIE DANYCH OSOBOWYCH	16

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przeznaczenie

Poniższe wytyczne dotyczące bezpieczeństwa mają na celu zapobieganie nieprzewidzianym zagrożeniom i szkodom wynikającym z niebezpiecznej lub nieprawidłowej obsługi urządzenia. Aby eksploatacja była bezpieczna, po otrzymaniu przesyłki należy sprawdzić, czy opakowanie i urządzenie są nienaruszone. Jeśli są jakiegokolwiek uszkodzenia, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub dystrybutorem. Należy pamiętać, że ze względów bezpieczeństwa niedozwolone jest dokonywanie jakichkolwiek modyfikacji lub zmian w urządzeniu. Użycie niezgodne z przeznaczeniem może stwarzać zagrożenia i powodować utratę praw gwarancyjnych.

PL

Wyjaśnienie symboli



Niebezpieczeństwo

Symbol ten oznacza zagrożenie dla życia i zdrowia ludzi, spowodowane obecnością łatwopalnego gazu.



Ostrzeżenie o napięciu elektrycznym

Symbol ten oznacza zagrożenie dla życia i zdrowia ludzi spowodowane napięciem.



Ostrzeżenie

Słowo ostrzegające, wskazujące na ryzyko średniego stopnia. Jeśli nie uniknie się tego zagrożenia, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.



Ostrożnie

Słowo ostrzegające, wskazujące na ryzyko niskiego stopnia. Jeśli nie uniknie się tego zagrożenia, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia.



Uwaga

Słowo sygnalizujące ważne informacje (np. uszkodzenie mienia), ale nie ostrzeżenie o zagrożeniu.



Przestrzegać instrukcji

Ten symbol oznacza, że tylko technik serwisu może obsługiwać i konserwować urządzenie, postępując zgodnie z instrukcją obsługi.

Przed użyciem lub uruchomieniem urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Aby móc skorzystać z niej w przyszłości, przechowywać instrukcję w bezpośrednim sąsiedztwie miejsca instalacji lub samego urządzenia!

- Przeczytać uważnie zasady bezpiecznego użytkowania i instrukcję obsługi.
- Urządzenie jest przeznaczone do obsługi przez dzieci powyżej 8 lat oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi lub nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, jednak wyłącznie pod nadzorem osób odpowiedzialnych, które udzielą instrukcji z zakresu bezpiecznego użytkowania. Użytkownicy muszą rozumieć ryzyko związane z obsługą urządzenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Dzieci bez nadzoru dorosłych nie mogą zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia.
- Grzejnika nie wolno instalować bezpośrednio pod gniazdem elektrycznym.
- Dzieciom poniżej 3 lat nie należy pozwalać na zbliżanie się do urządzenia bez ciągłego dozoru. Dzieci w wieku od 3 lat do 8 lat mogą włączać i wyłączać urządzenie wyłącznie pod warunkiem, że zostało ono umieszczone lub zainstalowane w przeznaczonej do tego normalnej pozycji roboczej, a dzieci znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom w wieku od 3 lat do 8 lat nie wolno podłączać, regulować, czyścić urządzenia ani wykonywać czynności konserwacyjnych.
- Ten grzejnik nie jest w stanie zapewnić precyzyjnego sterowania temperaturą otoczenia. Dlatego nie może być stosowany jako urządzenie do ogrzewania pomieszczeń, w których przechowywane są przedmioty, rośliny i przebywają zwierzęta.
- Ustawić grzejnik na poziomej i stabilnej powierzchni lub zamocować go do ściany, zależnie od potrzeb.

Ostrzeżenie



- Ostrzeżenie: Aby uniknąć przegrzania, nie należy przykrywać grzejnika.
- Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony należy go wymienić, aby zapobiec zagrożeniu. Wymiany przewodu może dokonać autoryzowany przez producenta urządzenia serwis lub inna odpowiednio wykwalifikowana osoba.
- Nie należy używać tego grzejnika w bezpośrednim sąsiedztwie wanny, prysznica lub basenu.
- Grzejnik ten wypełniony jest precyzyjnie odmierzoną objętością specjalnego oleju. Naprawy wymagające otwarcia zbiornika na olej mogą być wykonywane wyłącznie przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego, z którym należy się skontaktować w przypadku wycieku oleju.
- Przy utylizacji grzejnika należy postępować zgodnie z przepisami dotyczącymi utylizacji oleju.
- Nie używać urządzenia na zewnątrz.
- Nie należy używać tego grzejnika w bezpośrednim sąsiedztwie wanny, prysznica lub basenu.
- Nie używać grzejnika, jeśli upadł z wysokości.
- Nie używać, jeżeli na grzejniku widoczne są ślady uszkodzenia.
- OSTRZEŻENIE: Nie należy używać tego grzejnika w małych pomieszczeniach, w których przebywają osoby niezdolne do samodzielnego opuszczania pomieszczenia, chyba że zapewniony jest stały nadzór.
- OSTRZEŻENIE: Aby ograniczyć ryzyko pożaru należy trzymać tekstylia, zasłony i inne materiały łatwopalne w odległości co najmniej 1 m od wylotu powietrza.

PL

DANE TECHNICZNE

Model produktu	NY2513-22MR
----------------	-------------

Napięcie	220-240V~
Częstotliwość	50Hz
Moc	2500W

PL

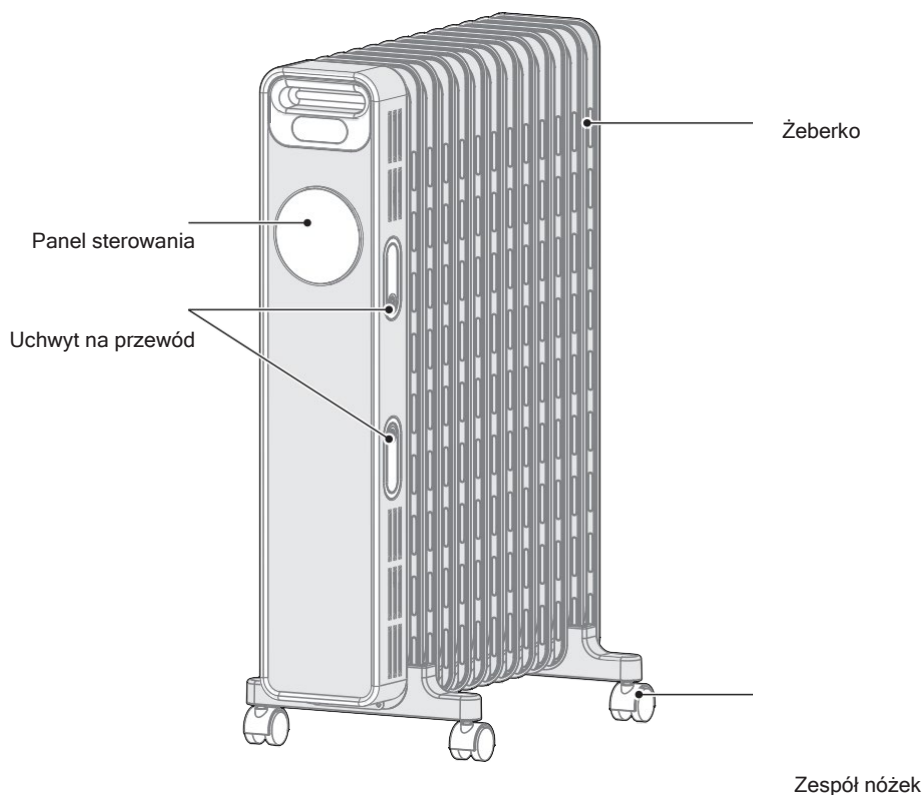
Pozycja	Symbol	Wartość	Jednostka	Pozycja	Jednostka
Moc grzewcza				Nastawa funkcji grzania, tylko dla elektrycznych akumulacyjnych grzejników do pomieszczeń (wybrać jedną opcję)	
Nominalna moc grzewcza	Pnom	1,0	kW	Ręczne ustawienie temperatury ze zintegrowanym termostatem	[NIE]
Minimalna moc grzewcza (orientacyjna)	Pmin	0,9	kW	Ręczne ustawienie temperatury z informacją zwrotną o temperaturze w pomieszczeniu lub na zewnątrz	[NIE]
Maksymalna moc grzewcza przy pracy ciągłej	Pmax,c	1,0	kW	Elektroniczne ustawienie temperatury z informacją zwrotną o temperaturze w pomieszczeniu lub na zewnątrz	[NIE]
Dodatkowe zużycie energii elektrycznej				Moc grzewcza ze wspomaganie wentylatorem	[NIE]
Przy nominalnej mocy grzewczej	elmax	0,000	kW	Ustawienie rodzaju mocy grzewczej/ temperatury w pomieszczeniu (wybrać jedną opcję)	
Przy minimalnej mocy grzewczej	elmin	0,000	kW	Jedno ustawienie mocy grzania i brak ustawienia temperatury w pomieszczeniu	[NIE]
W trybie czuwania (standby)	elSB	0,22	W	Dwa lub więcej trybów ręcznych, brak ustawienia temperatury w pomieszczeniu	[NIE]
				Z termostatem mechanicznym do ustawiania temperatury w pomieszczeniu	[NIE]
				Z elektronicznym ustawianiem temperatury w pomieszczeniu	[TAK]
				Elektroniczne ustawienie temperatury w pomieszczeniu i sterownik czasowy dzienny	[NIE]
				Elektroniczne ustawienie temperatury w pomieszczeniu i sterownik czasowy tygodniowy	[NIE]
				Inne opcje ustawień (możliwy wybór wielu opcji)	

		Ustawienie temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności	[NIE]
		Ustawienie temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna	[NIE]
		Z opcją kontroli odległości	[NIE]
		Z adaptacyjnym sterowaniem uruchomieniem	[NIE]
		Z ograniczeniem czasu pracy	[TAK]
		Z czujnikiem pomiaru temperatury w czarnej osłonie	[NIE]
Dane do kontaktu:	Midea Europe GmbH Ludwig-Erhard-Straße 14, 65760 Eschborn, Niemcy		

BUDOWA URZĄDZENIA

Nazwa części

PL



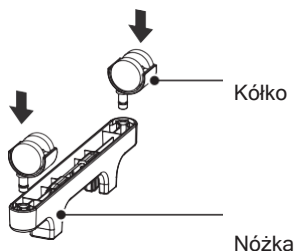
UWAGA

Wszystkie ilustracje zawarte w tej instrukcji służą wyłącznie celom poglądowym. Mogą występować rozbieżności między ilustracjami, a rzeczywistym urządzeniem.

INSTALACJA PRODUKTU

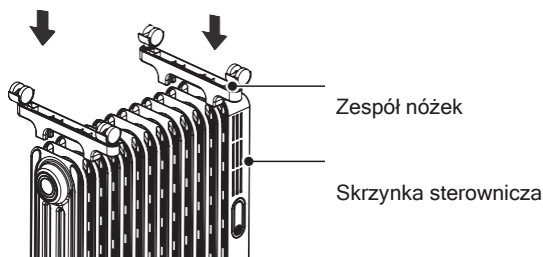
Użytkowanie grzejnika olejowego

- 1 Zdemontować nóżki z radiatora pośredniego i wyjąć kółka z pianki. Jak pokazano na rysunku 1, kółka są wciskane w otwory nóżek.

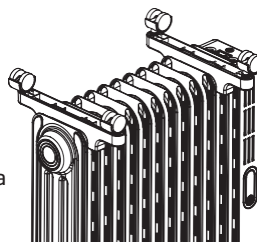


Rysunek 1

- 2 Jak pokazano na rysunku 2 i rysunku 3, najpierw obrócić korpus grzejnika do góry nóżkami, dolną częścią skierowaną do góry. Po zamontowaniu kółka wyrównać rowek montażowy zespołu nóżek i zaciśnąć go na drugim radiatorze. Kolejny zestaw rowków montażowych zespołu nóżek wyrównać i zaciśnąć na przedostatnim radiatorze.



Rysunek 2



Rysunek 3

- 3 Po dokładnym zmontowaniu grzejnika należy go prawidłowo ustawić, stawiając kółka na podłożu.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Kontrola przed uruchomieniem

1. Przewód zasilający nie może być uszkodzony ani pęknięty.
2. Przed użyciem sprawdzić, czy znamionowy prąd gniazda elektrycznego jest zgodny z wymaganiami podanymi w tabeli powyżej i czy jest ono wyposażone w uziemienie. Jeśli nie ma uziemienia, wymienić gniazdo.

PL

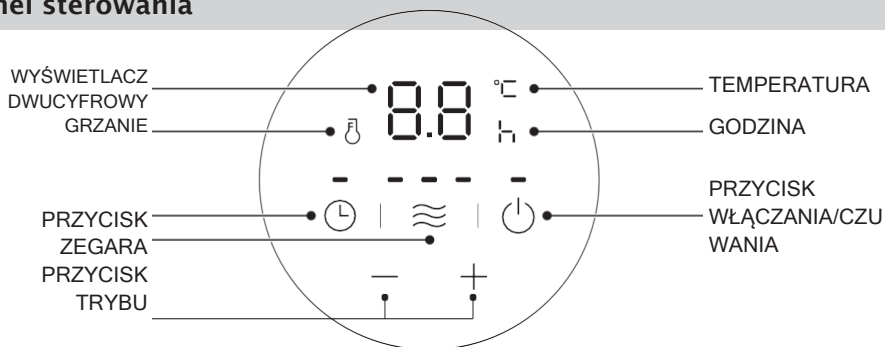
UWAGA

Przed pierwszym użyciem urządzenia lub ponownym podłączeniu do gniazda należy sprawdzić, czy wtyczka i gniazdo są prawidłowo dopasowane.

<Metoda kontroli>

Włożyć wtyczkę do gniazda i rozpocząć użytkowanie. Po około pół godzinie wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazda. Sprawdzić czy bolce wtyczki są gorące. Jeśli tak jest (temperatura przekracza 50°C), wymienić gniazdo, aby uniknąć spalenia wtyczki lub spowodowania pożaru na skutek przegrzania gniazda z powodu słabego stykania się elementów.

Panel sterowania



PRZYCISK „+/-”

		Opis funkcji
1		<Praca/Czuwanie>: Podłączyć urządzenie do zasilania. Rozlegnie się długi sygnał dźwiękowy. Nacisnąć przycisk zasilania „”, aby przejść do trybu grzania, a następnie nacisnąć przycisk zasilania „”, aby przejść do trybu czuwania. <Wyłączenie>: Aby przejść do trybu czuwania, nacisnąć przycisk zasilania „” na panelu sterowania. Wyjąć wtyczkę z gniazda, poczekać aż całe urządzenie ostygnie, a następnie ustawić grzejnik w stabilnej pozycji.
2		<Wybór trybu>: Aby sprawdzić status pracy, nacisnąć przycisk „” i wybrać jeden z trybów pracy, np. wysoki bieg, średni bieg lub niski bieg.

		Opis funkcji
3		<Praca według harmonogramu>: Aby przejść do ekranu ustawień pracy według harmonogramu, nacisnąć przycisk zegara  w trybie czuwania (standby). Nacisnąć przycisk „+” lub „-”, aby ustawić harmonogram. Nacisnąć przycisk „+” lub „-” na dłuższy czas, aby szybko ustawić zaplanowany czas. Zaplanowany czas zostanie zapisany dla trybu pracy. <Tryb czuwania według harmonogramu>: W trybie pracy nacisnąć przycisk zegara , aby przejść do ekranu ustawień harmonogramu czuwania. Nacisnąć przycisk „+” lub „-”, aby ustawić harmonogram. Nacisnąć przycisk „+” lub „-” na dłuższy czas, aby szybko ustawić zaplanowany czas. Zaplanowany czas zostanie zapisany dla trybu czuwania. A: Zakres harmonogramu obejmuje okres od 0 do 24 godzin. Nacisnąć przycisk „+” lub „-” za każdym razem zwiększając lub zmniejszając czas o godzinę. Gdy ustawiona wartość to 0H, nacisnąć przycisk „-”, aby ustawić czas na 24H. Gdy ustawiona wartość to 24H, nacisnąć przycisk „+”, a ustawić czas na 0H. Gdy ustawiona wartość wynosi 0H, harmonogram zostaje anulowany. Gdy ustawiona wartość jest różna od 0H, rozpoczyna się realizacja harmonogramu. Ustawić czas, nacisnąć przycisk zegara  lub „≈”. Nie wykonanie żadnej operacji przez 5 sekund powoduje wyjście z trybu ustawiania harmonogramu. B: Jeśli harmonogram jest ustawiony, aby przejść do trybu czuwania i anulować harmonogram nacisnąć przycisk zasilania . C: Po wejściu do harmonogramu nacisnąć przycisk zegara , aby sprawdzić pozostały czas i wyzerować harmonogram. W zaplanowanym czasie urządzenie jest wyłączane lub włączane z ustawieniem temperatury. Zaplanowany czas jest zawsze bieżący, bez przestojów. W przypadku awarii zasilania harmonogram czasowy jest anulowany.
4		<Ustawienie temperatury>: Aby ustawić temperaturę podczas pracy nacisnąć i przytrzymać przycisk „+” lub „-”. Nacisnąć i przytrzymać przycisk „+” lub „-”, aby szybko ustawić temperaturę. Aby wyjść z ekranu ustawiania temperatury, po jej ustawieniu nie wykonywać żadnej operacji przez 5 sekund. <Ustawienie harmonogramu>: Nacisnąć i przytrzymać przycisk „+” lub „-”, aby szybko ustawić harmonogram czasowy.

Dodatkowe funkcje

FUNKCJA PAMIĘCI

Po ponownym uruchomieniu urządzenie będzie działać zgodnie ze stanem przed ostatnim przejściem w tryb czuwania.

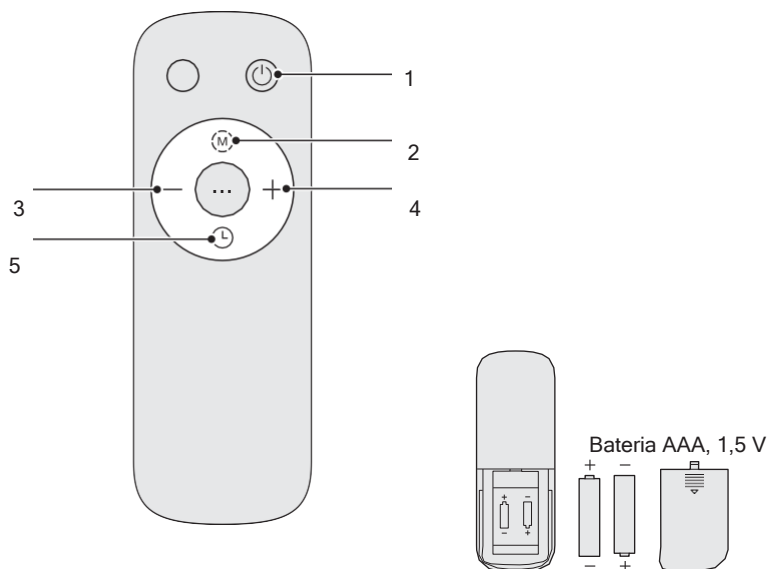
FUNKCJA ZABEZPIECZENIA

Jeśli temperatura w pomieszczeniu przekroczy 50°C, podczas trybu pracy lub czuwania urządzenia, urządzenie wyłączy cały system. 10 razy rozlegnie się długi sygnał dźwiękowy. Na ekranie pojawi się komunikat „FF” i będzie migać 1 raz na sekundę 75 razy. Tak długo, jak działa zabezpieczenie, nawet gdy temperatura otoczenia jest niższa niż 50°C, nie można wznowić pracy urządzenia. Do wznowienia pracy konieczne jest wyłączenie i ponowne włączenie zasilania.

Korzystanie z pilota zdalnego sterowania

- Instrukcje dotyczące pilota zdalnego sterowania. Funkcje przycisków są zasadniczo zgodne z panelem sterującym urządzenia. Pilotem zdalnego sterowania nie można sterować używając kombinacji przycisków.
- Efektywny zasięg pilota: do 5 m i 30 stopni przed urządzeniem.
- Podczas użytkowania pilota należy kierować go w stronę wyświetlacza urządzenia.

PL



UWAGA

Stosować baterie manganowe lub alkaliczne typu AAA. NIE używać baterii do ponownego ładowania.

		Opis funkcji
1		• Przycisk ON/OFF (WŁ./WYŁ.)
2		• Przycisk MODE (TRYB)
3		• Przycisk „-”
4		• Przycisk „+”
5		• Przycisk zegara

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Należy regularnie czyścić grzejnik elektryczny i usunąć kurz gromadzący się na powierzchni kołnierzy. Zanieczyszczenia mogą mieć wpływ na wydajność grzania.
2. Wyłączyć zasilanie, wyjąć wtyczkę z gniazda i odczekać, aż grzejnik ostygnie, a następnie wytrzeć kurz miękką, wilgotną ściereczką. Nie używać detergentów ani czyszczących środków ściernych.
3. Aby uniknąć rdzewienia powierzchni po uszkodzeniu powłoki lakierniczej nie należy skrobać powierzchni kołnierzy ostrymi i twardymi narzędziami.

PL

ROZWIĄZYWANIE NAJCZĘSTSZYCH PROBLEMÓW

Podczas użytkowania urządzenia mogą wystąpić błędy i usterki. W poniższych tabelach podano możliwe przyczyny i wskazówki dotyczące komunikatów o błędach oraz usuwania usterek. Zalecamy uważne przeczytanie poniższych tabel. Pozwoli to zaoszczędzić czas i koszty, które mogą Państwo ponieść kontując się z centrum serwisowym.

PL

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa prawidłowo po zainstalowaniu.	• Przewód zasilający nie jest podłączony lub elementy mają słaby styk.	Sprawdzić, czy wtyczka jest podłączona do gniazdka.
	• Przełącznik na korpusie nie jest włączony.	Włączyć przełącznik na korpusie urządzenia.

ZNAKI TOWAROWE, PRAWA AUTORSKIE I OŚWIADCZENIE PRAWNE

Logo Midea, znaki słowne, nazwa handlowa, szata graficzna i wszelkie ich wersje stanowią cenne aktywa Grupy Midea lub jej podmiotów stowarzyszonych („Midea”), dla których Midea jest właścicielem znaków towarowych, praw autorskich i innych praw własności intelektualnej, a także wszelkiej wartości firmy wynikającej z wykorzystania jakiegokolwiek części znaku towarowego Midea. Wykorzystanie znaku towarowego Midea w celach komercyjnych bez uprzedniej pisemnej zgody Midea może stanowić naruszenie znaku towarowego lub czyn nieuczciwej konkurencji i naruszać obowiązujące przepisy prawa.

PL

Niniejszy podręcznik został stworzony przez firmę Midea, która zastrzega sobie wszelkie prawa autorskie do niego. Żaden podmiot ani osoba fizyczna nie może używać, powielać, modyfikować, rozpowszechniać całości ani części niniejszego podręcznika, ani też łączyć go z innymi produktami lub sprzedawać razem z nimi bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Midea.

Wszystkie opisane funkcje i instrukcje były aktualne w momencie drukowania niniejszego podręcznika. Rzeczywisty produkt może jednak różnić się od przedstawionego w podręczniku ze względu na udoskonalone funkcje i konstrukcję.

ZNAKI TOWAROWE, PRAWA AUTORSKIE I OŚWIADCZENIE PRAWNE

Ważne informacje dotyczące środowiska

Zgodność z dyrektywą WEEE i utylizacja odpadów:

Ten produkt jest zgodny z dyrektywą UE, WEEE (2012/19/UE). Ten produkt jest oznaczony symbolem klasyfikacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

Ten symbol oznacza, że po zakończeniu okresu użytkowania produktu nie należy go wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Zużyte urządzenie należy przekazać do oficjalnego punktu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych w celu przetworzenia. Aby uzyskać informacje na temat systemu zbiórki należy skontaktować się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, u którego zakupiono produkt. Każde gospodarstwo domowe odgrywa ważną rolę w odzyskiwaniu i recyklingu starych urządzeń. Właściwa utylizacja zużytego sprzętu pomaga zapobiegać potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzi.



Zgodność z dyrektywą RoHS

Zakupiony przez Państwa produkt jest zgodny z dyrektywą UE RoHS (2011/65/UE). Produkt nie zawiera szkodliwych i niedozwolonych materiałów określonych w dyrektywie.

Informacje o opakowaniu

Materiały opakowaniowe produktu są wytwarzane z materiałów nadających się do recyklingu, zgodnie z naszymi krajowymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. Nie wyrzucać opakowania wraz ze zmieszanyimi odpadami domowymi lub innymi odpadami. Należy je dostarczyć do punktów zbiórki materiałów opakowaniowych wyznaczonych przez władze lokalne.



INFORMACJA O OCHRONIE DANYCH OSOBOWYCH

W celu realizacji usług uzgodnionych z klientem zobowiązujemy się do przestrzegania bez ograniczeń wszystkich postanowień obowiązującego prawa o ochronie danych, zgodnie z postanowieniami krajów, w których będą świadczone usługi na rzecz klienta, a także, w stosownych przypadkach, ogólnego rozporządzenia UE o ochronie danych (RODO).

Przetwarzanie danych ma na celu wywiązanie się z naszych zobowiązań umownych co do bezpieczeństwa produktu, ochrony praw gwarancyjnych i pytań dotyczących rejestracji produktu. W niektórych przypadkach, lecz jedynie przy zapewnieniu odpowiedniej ochrony danych, dane osobowe mogą zostać przekazane odbiorcom mającym siedzibę poza Europejskim Obszarem Gospodarczym.

Więcej informacji można uzyskać na życzenie. Można skontaktować się z naszym inspektorem ochrony danych pod adresem MideaDPO@midea.com. Aby skorzystać ze swoich praw, takich jak prawo do sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych w celach marketingu bezpośredniego, należy skontaktować się z nami pod adresem MideaDPO@midea.com. Więcej informacji można znaleźć po zeskanowaniu kodu QR.